



Promosso da



Con il patrocinio di



BANDO INTERNAZIONALE DI ILLUSTRAZIONE

5^a EDIZIONE

Regolamento di partecipazione al bando

Articolo 1

(Oggetto)

1. "That's a Mole!" è un'iniziativa promossa da **Associazione That's a Mole**, **Fondazione Contrada Torino Onlus**, **Fondazione Casa di Carità Arti e Mestieri Onlus** e patrocinata dalla **Regione Piemonte** e dalla **Città di Torino**.
2. Il bando internazionale di illustrazione "That's a Mole!" mira a valorizzare una delle icone più importanti della città di Torino, la **Mole Antonelliana**, attraverso l'interpretazione artistica e creativa della sua particolarissima sagoma. Il bando è internazionale ed è rivolto a tutti, senza limiti di età, ed è possibile parteciparvi in modo **individuale o collettivo**. Ai partecipanti è richiesto di realizzare un'illustrazione, un'interpretazione grafica o un motivo decorativo all'interno della sagoma del monumento, fornita in allegato al bando, con tecnica libera. Una giuria qualificata **selezionerà 29 opere** che verranno esposte al pubblico in una mostra urbana che sarà realizzata lungo la via della Mole Antonelliana, via Montebello, e **assegnerà un Primo Premio di 1.000 Euro all'opera vincitrice** e, novità dell'edizione 2018, **due Premi Speciali di 250 Euro**. Le opere selezionate saranno inoltre pubblicate nel catalogo dedicato alla mostra e al concorso ed eventualmente esposte in altre sedi in via di definizione.
3. L'autore, pur restando proprietario di tutti i diritti esclusivi di utilizzazione economica delle opere presentate in concorso, riconosce agli organizzatori (Associazione That's a Mole, Fondazione Contrada Torino Onlus e Fondazione Casa di Carità Onlus) la facoltà e il diritto di utilizzarle per qualunque iniziativa di promozione e comunicazione del progetto That's a Mole, del concorso e della mostra, nonché il diritto non esclusivo di esporle nella mostra successiva al concorso e di pubblicarle su manifesti, locandine, cartoline e cataloghi, sul sito internet, su articoli di giornali e trasmissioni televisive, con la citazione dell'autore in chiara evidenza. L'utilizzo delle immagini selezionate, per le finalità di cui al presente regolamento, non dà diritto ai rispettivi autori di richiedere nessuna addizionale pecuniaria. Gli autori autorizzano inoltre gli enti organizzatori a riprodurre le opere su catalogo, cartonati sagomati, poster, gadget o altro materiale promozionale, la cui vendita contribuirà alla sostenibilità economica del progetto That's a Mole, con il solo obbligo di citare i nomi degli autori stessi. Eventuali altri utilizzi delle illustrazioni saranno concordati con gli autori stessi, che verranno contattati personalmente via mail o telefonicamente. Per le opere non sono previsti utilizzi di pubblicità gratuita a terzi. Gli autori delle opere selezionate si impegnano, qualora utilizzassero le opere medesime per altri fini e su altre pubblicazioni, a citare sempre la selezione, pubblicazione ed esposizione per il bando That's a Mole.
4. La partecipazione a questo bando presuppone la piena accettazione delle condizioni di cui al presente regolamento.



Articolo 2

(Termini e Condizioni di partecipazione)

1. Questo bando è aperto a tutti i **cittadini italiani e stranieri, residenti e non residenti in Italia, persone fisiche o giuridiche di tutte le età.**
2. Le domande di partecipazione possono essere presentate individualmente o collettivamente (co-autori). **Ogni partecipante, singolarmente o in gruppo, può presentare un massimo di tre proposte inedite e non presentate in precedenti edizioni.**
3. **I candidati sono responsabili dell'originalità della proposta presentata,** devono garantirne la paternità e sollevare gli enti organizzatori da ogni responsabilità derivante da eventuali pretese di terzi in materia di diritti d'autore e connessi.
4. **Le immagini potranno essere caricate direttamente tramite il form presente sul sito www.thatssamole.com.**
5. Le proposte dello stesso candidato devono necessariamente essere aggregate in un unico processo di candidatura, quindi caricando sul form on line **in un unico invio, fino ad un massimo di 3 proposte.**
6. **La quota di partecipazione al concorso, sia nel caso di partecipazione singola che di partecipazione di gruppo, è di € 10 (euro dieci).**

Articolo 3

(Requisiti essenziali delle opere)

1. **Le proposte presentate dovranno essere inedite e originali.**
2. Le proposte devono essere riconducibili alla forma della Mole Antonelliana. Viene pertanto fornita in allegato la traccia (**allegato A**) entro la quale sviluppare l'illustrazione. Sono ammessi elementi che sporgano all'esterno della sagoma, a patto che non venga compromessa la riconoscibilità della stessa.
3. La giuria valuterà le proposte in base a criteri legati a:
 - originalità
 - qualità
 - leggibilità della sagoma
 - l'capacità di narrazione visiva
 - l'adattabilità dell'opera all'esposizione urbana finale, realizzata su sagome in materiale plastico sopportate da strutture in ferro battuto
(cfr. gallery sul sito <http://www.thatssamole.com/online/index.php/it/edizione2017#anchor>)
4. Le opere possono essere eseguite con qualsiasi modalità tecnica, manuale o digitale, entro termini specificati di seguito:
 - a) **Le opere digitali** dovranno essere trasmesse in formato **JPEG o PDF. Il peso massimo consentito per caricare ciascun file è di 10 MB.**
 - b) **Le opere manuali** (su carta/cartone, collage, fotografia e oggetti tridimensionali) **dovranno essere scansionate o fotografate** e caricate sul form online **nei formati JPEG o PDF. Il peso massimo consentito per caricare ciascun file è di 10 MB.** Le opere dovranno essere **essere riconducibili in modo inequivocabile alla sagoma fornita nell'Allegato A.** In caso di collage le eventuali immagini utilizzate **dovranno essere libere da ogni vincolo di copyright.**

In caso di selezione le opere verranno successivamente richieste agli autori con scansione ad alta risoluzione (300 dpi) e delle dimensioni reali di 40x17 cm (formato 1:1).

5. Le proposte **non devono contenere alcun elemento identificativo dei/l propri/o autori/e.**
6. **I partecipanti non potranno pubblicare le opere presentate prima della comunicazione ufficiale dei risultati della selezione del bando, pena esclusione dal concorso.**

Articolo 4

(Modalità di presentazione degli elaborati e quota di partecipazione)

Le domande possono essere presentate **solo attraverso l'apposito form sul sito <https://www.that samole.com>** dove è possibile **inserire i propri dati, caricare fino ad un massimo di 3 opere ed effettuare il pagamento della quota di partecipazione di € 10 con Paypal.**

Articolo 5

(Calendario e diffusione)

1. Le candidature al bando dovranno pervenire **entro le ore 12 CEST (mezzogiorno) del 28 aprile 2018.**
2. La comunicazione del vincitore e delle immagini selezionate dalla giuria sarà resa nota **entro fine maggio 2018** sul sito e sulla rispettiva pagina Facebook. **Gli autori selezionati saranno anche informati tramite e-mail e/o telefonicamente.**

Articolo 6

(Premi)

Saranno assegnati i seguenti premi:

1. 1° premio di € 1.000 (euro mille)

assegnato dall'Associazione That's a Mole!

L'opera verrà utilizzata per le comunicazioni del progetto e la promozione dell'inaugurazione della mostra sotto la Mole Antonelliana. Il premio in denaro verrà assegnato dietro presentazione di una ricevuta del candidato che è identificato sul form di iscrizione come autore dell'opera.

2. Premio speciale "Comunicazione Sociale" di € 250 (euro duecentocinquanta)

assegnato dalla Fondazione Casa di Carità Arti e Mestieri

L'opera verrà utilizzata dalla Fondazione nelle comunicazioni a carattere di informazione e sensibilizzazione dell'opinione pubblica sul tema della giustizia nell'ambito del progetto "In Prova- Probation valida alternativa: sanzioni di comunità oltre il carcere". Di seguito i dettagli:

Molti autori di reato scontano le loro pene fuori dal carcere, tra di noi nelle città, nei paesi, nei quartieri, nei complessi residenziali, nei luoghi della nostra vita quotidiana. I lavori di pubblica utilità, le attività di volontariato, i percorsi di mediazione penale sono esempi di esecuzione penale esterna al carcere (Probation). Queste misure alternative alla prigione, anche se meno conosciute, costituiscono a tutti gli effetti percorsi validi di giustizia sia per l'autore di reato sia per la vittima e la società. Agli illustratori si chiede di interpretare in modo libero il tema "Percorsi di giustizia fuori dal carcere: valida alternativa per l'autore, la vittima e la società", al fine di comunicarlo al pubblico, per rafforzare l'informazione e sensibilizzazione della comunità territoriale.

Per maggiori informazioni si rimanda al link <http://www.casadicarita.org/it/content/prova>

3. Premio speciale "Fermi tutti" di € 250 (euro duecentocinquanta)

assegnato dall'Istituto Nazionale di Fisica Nucleare (INFN), Sezione di Torino

L'opera verrà pubblicata sul sito nazionale dell'INFN per le celebrazioni del decennale del satellite Fermi.

Fermi è un satellite NASA che osserva i raggi gamma, una luce miliardi di volte più energetica proveniente dalle sorgenti più estreme del cosmo, come buchi neri super massicci, galassie attive, pulsar e collassi di stelle di neutroni. Nel 2018 Fermi compie dieci anni di attività, con più di 500 pubblicazioni scientifiche, 10.000 citazioni, 1 miliardo di eventi rilasciati al pubblico.

I ricercatori di Torino che lavorano in Fermi hanno costruito alcuni dei rivelatori a bordo, controllano ogni giorno i dati scaricati dal satellite e continuano a contribuire alle scoperte più interessanti dell'osservatorio, e vogliono festeggiare l'anniversario assegnando un premio speciale alla migliore illustrazione ispirata alla tecnologia e alla scienza di Fermi nell'ambito del concorso That's a Mole.

Per approfondimenti visita <https://fermi.gsfc.nasa.gov>

Articolo 7

(Altre opere selezionate, menzioni ed esposizione)

Oltre alle opere vincitrici del Primo Premio e dei Premi Speciali saranno **selezionate dalla giuria altre 26 opere**, che verranno esposte nella mostra urbana aperta al pubblico in via Montebello, sotto alla Mole Antonelliana, e in altre sedi in via di definizione. **La mostra prevederà dunque 29 opere in tutto.**

Ci saranno inoltre **Menzioni Speciali** da parte di sostenitori e istituzioni locali.

Articolo 8 (Sezione Educational)

Due delle 29 opere destinate alla mostra urbana saranno selezionate dalla giuria tra le opere inviate nella Sezione Educational del Bando, dedicata ad autori under 18 e ad autori inseriti in realtà socio-educative (scuole per l'infanzia, scuole primarie, scuole secondarie, centri educativi, aggregativi e laboratori didattici per minori e persone con disabilità). Per la Sezione Educational non è prevista quota di partecipazione.

Articolo 9 (Giuria)

Gli elaborati saranno valutati da una giuria altamente qualificata composta da esperti nel campo dell'illustrazione, della comunicazione visiva e rappresentanti delle istituzioni. La determinazione delle opere selezionate sarà effettuata ad insindacabile giudizio dei membri della giuria.

Articolo 10 (Fasi del bando)

Fase 1: Ricezione delle proposte e valutazione della conformità rispetto al presente regolamento.

Fase 2: Selezione da parte della giuria delle 29 opere che saranno esposte per la mostra urbana, tra cui l'opera vincitrice del bando, le opere vincitrici dei premi speciali, le opere vincitrici della sezione Educational e le opere a cui saranno assegnate le menzioni speciali.

Fase 3: I risultati saranno comunicati ai vincitori e ai selezionati tramite e-mail e/o telefonicamente. La pubblicazione dei risultati sarà effettuata sul sito web <https://www.thatsamole.com> e sulla rispettiva pagina Facebook (<https://www.facebook.com/thatsamole>). I partecipanti non dovranno pubblicare le opere presentate prima della sopraccitata comunicazione ufficiale.

Articolo 11 (Domande e richiesta informazioni)

Eventuali domande e chiarimenti rispetto al presente regolamento devono essere inviate al seguente indirizzo di posta elettronica: info@thatsamole.com

Articolo 12 (Consenso al trattamento dati personali)

Secondo quanto previsto dall'articolo 13 del D.Lgs 196/2003 vi forniamo le seguenti informazioni, finalizzate al consenso dei partecipanti al trattamento dei dati personali:

1. dati da Voi forniti verranno trattati, nei limiti della normativa sulla privacy, per le seguenti finalità: analisi dei progetti, selezione dei progetti, convocazioni a incontri e per tutte le finalità funzionali all'esecuzione del bando e al fine di ottemperare tutti gli obblighi previsti dalla legge.
2. Il trattamento avrà luogo presso la sede operativa dell'Associazione That's a Mole e sarà effettuato sia attraverso modalità cartacee e/o informatizzate in osservanza di ogni misura cautelativa della sicurezza e riservatezza dei dati che saranno conservati per il tempo previsto dalle norme civilistiche e fiscali.
3. Il conferimento dei dati relativi a nome, cognome, indirizzo è necessario al fine della partecipazione al bando "That's a Mole!" in oggetto e l'eventuale rifiuto a fornire tali dati comporta l'impossibilità di partecipare al bando stesso.
4. Vi informiamo che i dati personali idonei a rivelare l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rivelare lo stato di salute e la vita sessuale, quelli attinenti alla salute, sono dati sensibili.

Tali dati non saranno oggetto di trattamento se non previo vostro espresso consenso scritto.

5. I dati forniti saranno disponibili agli enti terzi facenti parte della giuria di valutazione delle proposte illustrate presentati e indicati all'interno del Bando "That's a Mole!"; potranno altresì essere comunicati a terzi incaricati da ASSOCIAZIONE THAT'S A MOLE di svolgere attività amministrative, fiscali e legali, a società di consulenza di cui la nostra società potrà avvalersi per gli adempimenti di legge, alle pubbliche Autorità o Amministrazione, se richiesto e sempre per ottemperare ad adempimenti di legge. Non saranno invece oggetto di diffusione.
6. Il titolare del trattamento è l'ASSOCIAZIONE THAT'S A MOLE, con sede legale e operativa in Corso Luigi Einaudi 37 - 10129 Torino.
7. In ogni momento potrete esercitare i Vostri diritti nei confronti del titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 7 del Codice della privacy inviando una richiesta all'indirizzo e-mail info@thatsamole.com. In particolare potrete chiedere di conoscere l'esistenza di trattamenti di dati che possono riguardarvi; di ottenere senza ritardo la comunicazione in forma comprensibile dei medesimi dati e della loro origine, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge; l'aggiornamento, la rettificazione ovvero l'integrazione dei dati; l'attestazione che le operazioni predette sono state portate a conoscenza di coloro ai quali i dati sono stati comunicati, eccettuato il caso in cui tale adempimento si riveli impossibile o comporti un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato; di opporsi, in tutto o in parte, per motivi legittimi, al trattamento dei dati personali che la riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta.
8. Per avere ulteriori informazioni in ordine ai Vostri diritti in tema di privacy, Vi invitiamo a visitare il sito web dell'Autorità Garante per la protezione dei dati personali all'indirizzo www.garanteprivacy.it.

Per ulteriori chiarimenti in merito alle finalità perseguite dal Bando That's a Mole vi invitiamo a consultare il sito internet <https://www.thatsamole.com>.

